

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 84 (1958)  
**Heft:** 12

**Illustration:** Das Schirmzelt  
**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





## Vater, ist's wahr?

Frei nachgeschillert von Schaggi Streuli

- Sohn:** Vater, ist's wahr, daß unser Bundesrat auch eine Lärmbekämpfungskommission jetzt noch gebildet hat?
- Vater:** Wer sagt das, Knabe?
- Sohn:** Ein Zytigspricht erzählt's. – Es sei nun endlich bald Zyt, sagt er, denn wegen diesem Lärm sei jetzt dann langsam öppen gnueg Heu unten!
- Vater:** Es hat viel Lärm bei uns, das ist die Wahrheit, s hat aber auch so viele Kommissionen, daß es auf eine mehr jetzt nicht mehr ankommt.
- Sohn:** Was macht die Kommission denn gäg den Lärmen?
- Vater:** Sie fährt nach irgend einem schönen Oertchen und in dem Grand Hotel tut sie dann tagen. Und mit der Zeit wird dann ein Bschluß gefaßt, daß man den Lärm bei uns bekämpfen muß.
- Sohn:** Kämpft sie dann hurtig gegen diesen Lärmen?
- Vater:** Halt, halt, mein Sohn, so gleitig geht das nicht. Die Kommission macht dann zuerst Bericht, daß sie beschloß, den Lärmen zu bekämpfen. Und unterbreitet ihren eignen Vorschlag, wie man den Lärm bekämpfen soll und müsse.
- Sohn:** Ei Vater, das ist aber schnell gegangen!
- Vater:** Ja blos ein Jöhrli öppen, oder zwei.
- Sohn:** Tunkt Dich das langsam, Vater, oder gschwind?
- Vater:** Ich weiß nur eines; es ist demokratisch!
- Sohn:** Kommt dann die Sache vor den Nationalrat?
- Vater:** So ist's. – Dort wird der Vorschlag durchgehächelt, zurückgestellt, und nochmals überprüft, dann abgestimmt, und schließlich abgelehnt!
- Sohn:** Und was geschieht inzwischen mit dem Lärmen?
- Vater:** Gar nichts! Der Lärmen wird nur immer größer. Und uns're Lärmbekämpfungskommission reist wieder weg und geht nochmals go tagen!
- Sohn:** Das kostet aber unsern Bund viel Chlütter!
- Vater:** Wännt säb nu glaubst! – Doch das spielt keine Rolle! Der Schweizer tut halt gern ein wenig tagen, dazu bankettlen; das hat seinen Reiz, wenn auch der Lärmen zunimmt in der Schweiz!

## Das Schirmzelt (Patent angemeldet)

